

Ustanovitelji: obč. konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Sk. Loka in Tržič. — Izdaja CP Gorenjski tisk Kranj. — Glavni urednik Igor Janhar — Odgovorni urednik Albin Učakar

GLASILLO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

KRANJ, sreda, 15. VII. 1970

Cena 50 par

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik. Od 1. januarja 1958 kot poltednik. Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko. Od 1. januarja 1964 kot poltednik, in sicer ob sredah in sobotah

GLAS

Brigadirji spet doma

V ponedeljek se je vrnila v Kranj mladinska delovna brigada »dr. France Prešeren«, ki je tri tedne pomagala obnavljati porušeno Barjaluško. Gorenjska brigada je bila med najboljšimi, saj

je dosegla 4. mesto. Sedem brigadirjev je prejelo udarne značke, pet jih je bilo posebno poohvaljenih, deset pa poohvaljenih.

Po prihodu v Kranj se je brigada sestala v dvorani

kranjske občinske skupščine. Tam je brigadirje pozdravil predsednik občinskega sindikalnega sveta Stane Božič, sekretar mladinske organizacije iz Kranja Karlo Cepter predstavnika radovljške in škofjeloške mladinske organizacije. Komandant brigade Boris Macarol je nato izročil brigadirjem izkaznice in pohvale, nakar je brigada odšla na skromno zakusko k Jelenu. — jk

Praznik KS Bled

Vsako leto 17. julija imajo prebivalci krajevne skupnosti Bled krajenvi praznik. Ta dan pred 29. leti so mladinci Bleda in okoliških krajev pripravili prvo akcijo proti okupatorju. Po Bledu so raztresili letake in izobesili zastave.

Tudi letos bodo praznovanje združili z dnevom vstaje. Prireditve so se v počastitev krajenvnega praznika in 22. julija začele že včeraj (torek), ko je bil v festivalni dvorani program jugoslovanskih narodnih plesov in pesmi. Jutri zvečer bo na Blejskem jezeru nočni promenadni koncert, pole ure po začetku koncerta pa

bodo zagoreli tudi kresovi. V petek, na dan krajenvnega praznika, bo slavnostna seja krajevne skupnosti, v soboto ob 15. uri pa bo na športnem stadionu mednarodni jahalni turnir. Isti dan zvečer bo v festivalni dvorani večer domaćih pesmi in načepov. Nastopili bodo ansambl iz Ljubljane. V nedeljo, 19. julija, ob 15. uri bo na športnem stadionu drugi del mednarodnega jahalnega turnirja. Na večer praznika dneva vstaje, 21. julija, ob 19. uri bo v zdraviliškem parku promenadni koncert, dve ure po tem pa bo z blejskega gradu velik ognjemet.



znižali smo ceno moškim garnastim srajcam — starca cena 90,70 dinarjev, nova cena 57,60 dinarjev

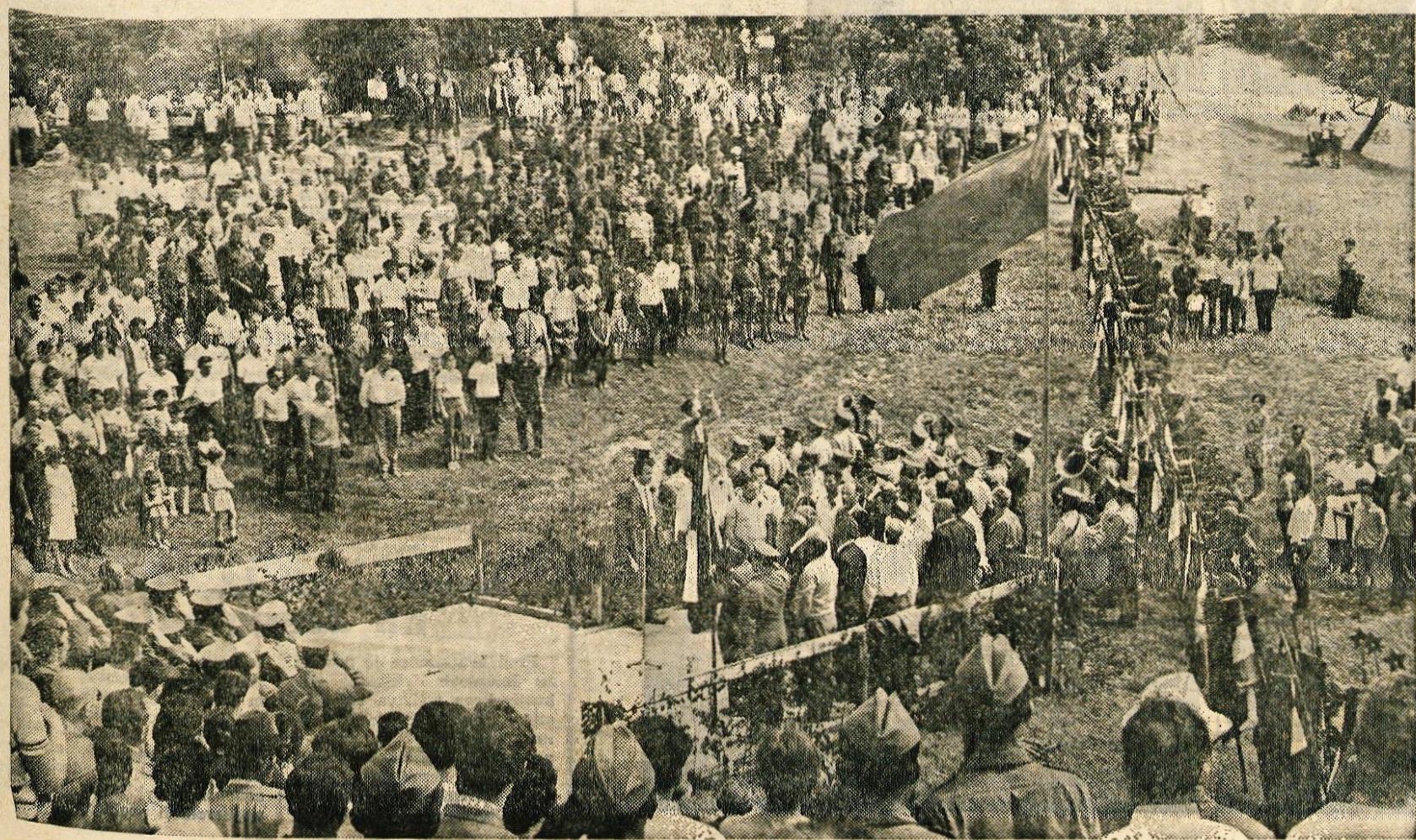


Obiščite našo poslovalnico

Gorenjc

Takšnega slavlja s toliko udeležbo kot je bila nedeljska proslava 27. obletnice ustanovitve Prešernove brigade v Davči pri Marinkovcu, že dolgo ni bilo. Borci in borke, njihovi svojci, mladina, številni pripadniki naše armade; starešine in vojaki, so se zbrali na mestu, kjer je bila ustanovljena ta pomembna vojaška enota. V pestrem programu, ki so ga pripravili organizatorji, so sodelovali pripadniki JLA, pevski zbor DPD Svoboda iz Železnikov, pihalni orkester JLA in drugi. Nekdanji komandant Prešernove brigade Ferdo Tolar-Mirko je v pozdravnem

nagovoru pozdravil vse prisotne v imenu občinske skupščine Škofja Loka. Se posebej pa nekdanjega komandanata te enote narodnega heroja in generalpolkovnika Rudolfa Hribenika-Svaruna; Ivana Franka-Iztoka, nekdanjega komisarja Prešernove brigade; Afiroviča Petra, nekdanjega sekretarja divizijskega komiteja KP 31. divizije; Viktorja Cvelbarja-Staneta, komandanta brigade JLA, in še mnoge druge. Rudolf Hribenik-Svarun pa je v svojem govoru obujal spomine na partizanske boje na Gorenjskem in na pot Prešernove brigade. Foto: I. J.





Tone Volčič, predsednik občinske konference SZDL Kranj, je v petek zvečer v kranjskem muzeju odpril razstavo posvečeno Prešernovi brigadi. — Foto: F. Perdan

GORENJSKA KREDITNA BANKA BLED • JESENICE • KRANJ • RODOVLJICA • ŠKOFJA LOKA • TRŽIČ

VELIKO NAGRADNO ŽREBANJE



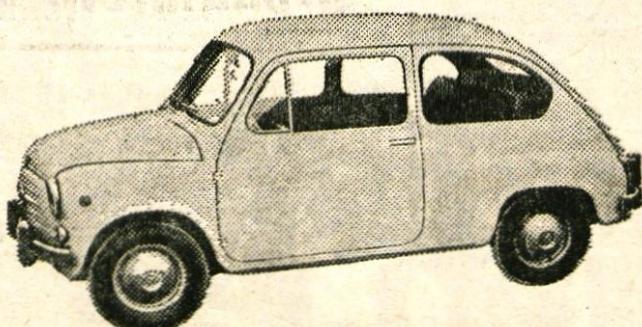
Za vlagatelje, ki v času
od 1. II. 1970 do 31. VII. 1970
vloži na hranilno knjižico ali na devizni račun
— Din 2000 - vezano nad eno leto
— Din 1000 - vezano nad dve leti
— Obnovijo v navedenem času rok vezave

Za vsak navedeni polog en žrebni listek
Za večji polog več žrebnih listkov

19. 8. 1970
na
JESENICAH

**100
NAGRAD**

PRVA NAGRADA



Hranilne vloge
obrestujemo:

- navadne 6%
- vezane nad 1 leto 7%
- vezane nad 2 leti 7,5%

Sredstva na
deviznih računih
obrestujemo:

- navadna
5% v devizah
1% v dinarjih
- vezana nad
1 leto
7% v devizah
0,5% v dinarjih

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1 osebni avto »750 Zastava« | 9 brivnikov »Iskra sixtant« |
| 5 pralnih strojev »Gorenje« | 10 garnitur »Girmi-Iskra« |
| 5 hladilnikov 170 »Gorenje« | 10 ur - potovalnih budilik |
| 5 koles Pony »Roga« | 10 jušnih servisov |
| 10 tranzistorjev »Bled« UKW | 10 garnitur brisač |
| 5 elektr. gramofonov »Iskra« | 10 jedilnih priborov |
| | 10 el. likalnikov »Rowenta« |



Drugi del pouka obrambne vzgoje

V okviru pouka obrambne vzgoje in zaščite za delavsko in kmečko mladino ter za nekatere mladince vajenških oziroma poklicnih šol iz prvih letnikov je bil minulo soboto in nedeljo na programu drugi del. Mladi iz Kranja oziroma kranjske občine

so tako v tridesetih urah seznanili s posameznimi vrstami orožja in drugo snovo iz predvojaške vzgoje. V drugem delu tovrstnega izobraževanja je bilo na programu med drugim tudi strejanje z orožjem. A. Z.

Pod drobnogledom

Ko so na zadnji seji kranjske občinske skupščine razpravljali o zemljiški problematiki v občini, je eden od odbornikov pripomnil, da so na področju prometa z zemljišči v najugodnejšem položaju stanovanjska podjetja. Dejal je, da imajo ta podjetja namesto škarij urbaniste, namesto platna pa zemljo. Direktor Podjetja za stanovanjsko in komunalno gospodarstvo je odgovoril, da omenjeni odbornik oziroma ustreznih nadzornih organov lahko kadar koli pregledajo poslovanje Podjetja.

Program razvoja kanalizacije in vodovodov ter predlog za povišanje cen in kanalizacijskega podala na sejo skupščine kot nekakšen nenapovedan padalec. Na različnih službah sta bila namreč nekajkrat temeljito preučena in morebitna nova razprava ne bo prinesla nič novega, je bilo pojasnjeno na seji kranjske skupščine. — Poraja se vprašanje, kakšni padalci so bili tisti programi, študije in podobno, ki so bili že sprejeti, pa potem niso bili uresničeni tako, kot je bilo prvotno začrtno.

Proslave za dan vstaje na Jesenicah

Proslave v počastitev dnevnega vstaje bodo v vseh krajev jeseniške občine, osredinja pa bo na predvečer praznika pred gimnazijo na Jesenicah. Prizgali bodo taborni ogenj, ob katerem bodo člani dramskega krožka jeseniške gim-

nazije recitirali partizanske in borbene pesmi. Nastopil bo tudi ansambel Caravelle s posebej za ta praznik pravlj enim programom. Na predvečer praznika bodo po vseh vrhovih zagoreli krošovi. B. B.

Kongres samoupravljavcev preložen

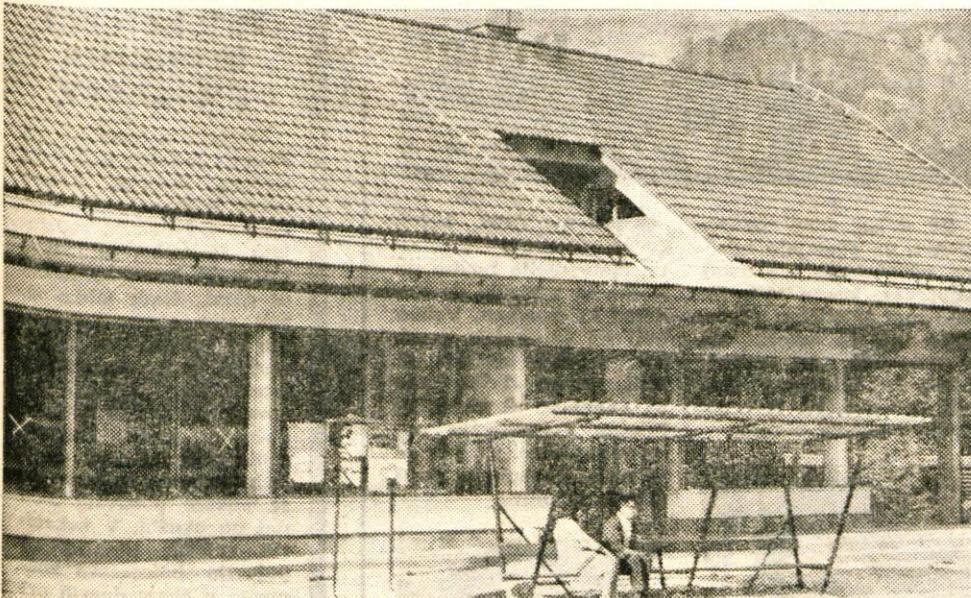
Odbor za pripravo in sklicanje kongresa samoupravljavcev je minuli petek na svoji seji v Beogradu sprejel sklep, da se kongres odloži in da bo šele prihodnje leto od 5. do 8. maja v Sarajevu. Predsednik sveta zveze sindikatov Jugoslavije Dušan Petrović — Šane je v uvodni besedi dejal, da so dosedanje priprave na kongres v nekaterih delovnih organizacijah in družbenopolitičnih skupnostih postale del priprav za sprejemanje srednje-ročnih planov razvoja. Menil je, da bi morali v nadaljnji razpravi o pripravah na kongres doseči, da se plani razvoja sprejemajo na najširši

samoupravnih osnov in po najširšem samoupravnem dogovoru. Drugi razlog, da se kongres odloži pa je bil, da so nove sistemski rešitve eden od pogojev nadaljnega razvoja samoupravljanja. Potem je tovaris Petrović opozoril, da je v pripravah na kongres treba posvetiti posebno skrb položaju, ki je nastal zaradi neustalenosti tržišča in cen ter visokega povečanja živiljenjskih stroškov. Pri tem pa ne gre zgolj za ugotavljanje vzrokov in problemov, ki povzročajo težave, marveč bi bilo v razpravah na kongres treba iskati načine, da bi dosegli resnično stabilizacijo. A. Z.

Komunisti iz Vidma na Jesenicah

Pred kratkim se je mudila na Jesenicah delegacija pokrajinskega vodstva komunistične partije Italije iz Vidma. Gostje iz Italije so se s predstavniki občinske konference ZKS Jesenice pogovarjali o medsebojnem sodelovanju. Dogovorili so se, da bo

sekretar jeseniške konference Pavel Lotrič obiskal Videm in se tam dogovoril za konkrete oblike sodelovanja, ki ne bi smelo ostati na ravni vodstva organizacij, ampak bodo poskušali v medsebojno sodelovanje vključiti čim ved neposrednih proizvajalcev.



Danes bodo v Gozd-Martuljku odprli sodobno samopostežno trgovino in okrepečevalnico trgovskega podjetja Rožca

Uresničena dolgoletna želja

Danes je trgovsko podjetje Rožca z Jesenic odprlo v Gozd-Martuljku sodobno samopostežno trgovino in okrepečevalnico. Objekt je za kraj izrednega pomena, saj je Gozd-Martuljk za Kranjsko goro najperspektivnejše turistično naselje v gornjesavski dolini.

Pred nedavnim je Skupščina občine Jesenice sprejela urbanistični program Gozd-Martuljka. S tem je odprla vrsto možnosti za široko izbiro novih lokacij za gradnjo turističnih objektov, smučišč in vlečnic, počitniških domov in vikendov. Ob

upoštevanju vsega tega se je Splošno gradbeno podjetje Sava z Jesenic odločilo, da zgradi tudi v tem kraju sodoben trgovski objekt. V Martuljku je v zadnjih letih zraslo več stanovanjskih hiš, počitniških domov in vikendov. Kraj šteje blizu 600 prebivalcev, v letni in zimski sezoni pa pride sem še mnogo turistov, med katerimi ne manjka tujih gostov. Vse te potrošnike je do sedaj oskrbovala ena sama trgovnica, ki ni merila več kot 20 m².

Trgovsko podjetje Rožca, ki je odkupilo objekt, je zanj

namenilo čez 1.000.000 dinarjev. Objekt meri skupno 290 m², od tega je 177 m² trgovskega lokalnega prostora, zavzemajo 76 m², ostalo pa odpade na pomožne prostore. V podstrešju so štiri turistične sobe s skupno 11 posteljami. Posebno vrednost dajejo objektu urejeni parkirni prostori, kjer je prostora za več kot 30 avtomobilov. Trgovina je sodobno opremljena, v njej sta dve hladilni vitrini in konzervator za izdelke Ljubljanskih mlekarn. V gostinskom lokalnu pa je hladilni pult, ki so ga po posebnem načrtu izdelali v Loških tovarnah hladilnikov. Načrt za objekt pa je izdelal inž. arh. Gregor Velepec, ki je pri projektiranju v mnogočem upošteval lokacijske predloge, ki jih je dal inž. arh. Mitja Jernejc iz urbanističnega inštituta v Ljubljani.

Kolektiv trgovskega podjetja Rožca, ki je za odkup objekta vsa sredstva ustvaril sam in dal precejšen del teh sredstev tudi od svojih dohodkov (le-ti v podjetju ne presegajo 1070 din na zaposlenega), bo poskrbel, da bodo zlasti prebivalci tega kraja zadovoljni s široko izbiro blaga. V trgovini bo moč kupiti živila, vsak dan bo na razpolago sveže pakirano meso, kruh, vsakovrstni mlečni izdelki, zelenjava in sadje. V okrepečevalnici pa bodo poleg vseh vrst alkoholnih in brezalkoholnih pičač na voljo obiskovalcem tudi mrzla in topla jedila, pecivo in sladočice. V zimskem času bodo smučarji, ki bodo obisali Martuljk, lahko dobili poceni enolončnico.

J. V.

Odkup zemljišča za 200 milijonov S din

Na novi industrijski coni na Duplici so začeli pospešeno graditi novo tovarniško hallo za tovarno Stol. Stroji za novo hallo so že kupljeni, prav tako so za novi obrat pripravili kader. Konec leta bodo v novi hali že začeli obravnavati. Samo v tem obratu bo tovarna Stol letno ustvariла prek 700 milijonov S din čistega dohodka.

Spomladis je gradnjo zaviralo nerešeno vprašanje glede lastništva zemljišča na novi

industrijski coni. Zemljišče je bilo namreč last Agrokombinata Emona Ljubljana. Zdaj je tudi to vprašanje rešeno. Občinska skupščina je v imenu investitorjev podpisala pogodbo za odkup zemljišča v znesku 200 milijonov S din.

V tej coni namerava graditi nove tovarniške hale tudi Al-prem Kamnik, na voljo pa bo zemljišče tudi za druge.

J. V.

Nove cene kruhu v radovljiski občini

Svet za gospodarstvo radovljiske občinske skupščine je minuli petek razpravljal o predlogu živilskega kombinata Žito Ljubljana o novih cenah za črni in beli kruh. Članji sveta — seje so se udeležili tudi predstavniki občinskega sindikalnega sveta Radovljica — so predlog Žita

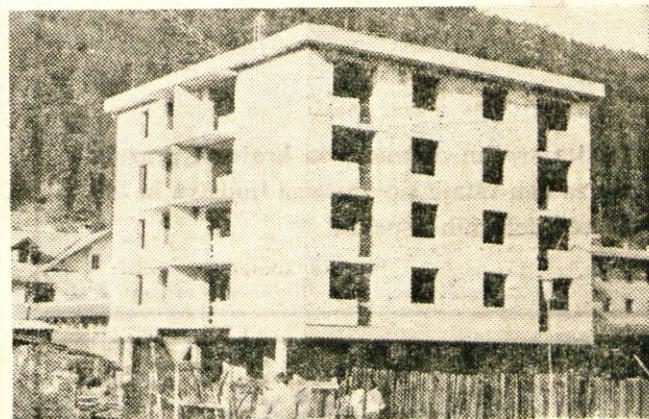
sprejeli. Črni kruh se bo v radovljiski občini podražil od sedanjih 1,40 na 1,60 dinarja za kilogram, za beli kruh pa so na seji ceno sprostili. Po predlogu kombinata Žito se bo kilogram belega kruha podražil od sedanjih 2,20 na 2,40 dinarja.

A. Z.

Asfaltiranje ceste Duplica — Volčji potok

Na zboru volivev krajevne skupnosti Volčji potok so sklenili, da bodo drugo leto ponovno uvedli krajevni samoprispevki občanov v višini 1 odsotka od osebnih dohodkov. O tem bodo občani odločali spomladis na referendumu. Polovico samoprispevka bodo namenili za vrnitev posojila, ki ga bo letos najelo

J. V.



Na Jesenicah za trgovino Rožca SGP Sava z Jesenic gradi štirinadstropni stolpič. V pritličju bodo trgovski prostori in prostori za storitvene dejavnosti, v gornjih nadstropjih pa bodo stanovanja. Računajo, da bo zgradba končana do jeseni.

B. B.

skrivnosti pečenja mesa na žaru vam razkrije brošura

„meso na žaru“

**kupite
jo lahko pri vseh
prodajalcih časopisov**

**Še enkrat razvitje
praporja v Podnartu**

V soboto, 11. julija, smo objavili v Glasu vest Razvije praporja v Podnartu. Po krivdi dopisnika se je v sestave vrnilo več napak. Pisali smo, da je bilo razvite 4. julija pod pokroviteljstvom tovarne Cimeč in da je prapor razvil predsednik upravnega odbora te tovar-

ne. V resnici je bilo razvite pravilnosti v Glasu vest Razvije praporja v Podnartu. Po krivdi dopisnika se je v sestave vrnilo več napak. Pisali smo, da je bilo razvite 4. julija pod pokroviteljstvom tovarne Cimeč in da je prapor razvil predsednik upravnega odbora te tovar-

Predsednik občinske konference SZDL Tone Volčič je za danes (sreda) opoldne sklical kandidacijsko konferenco za nadomestne volitve poslanca gospodarskega zobra republike skupščine. Na njej se bodo seznanili o predlaganih kandidatih za poslanca. Na konferenci bodo delegati sestavili kandidatno listo in izvolili, kdo bodo kandidati za poslanca.

Krajevna skupnost Bled

čestita svojim občanom za krajevni praznik ter za dan vstaje slovenskega ljudstva in želi še več delovnih uspehov

Turistično društvo Bled

čestita vsem občanom za krajevni praznik Bleda in za dan vstaje slovenskega ljudstva

Restavracija Bled

Hudovertnik Vinko (PAGAT)

čestita vsem občanom z območja Bleda za krajevni praznik in se priporoča za obisk

Kmetijska zadružna Bled

čestita prebivalcem Bleda za krajevni praznik in dan vstaje in priporoča svoje dejavnosti:

- Odkup in prodaja kmetijskih pridelkov
- Trgovina z reprodukcijskim in gradbenim materialom
- Vrtnarija s cvetličarstvom

1 v p r a š a n j e 3 o d g o v o r i

Že nekaj časa ugotavljamo, da postajajo mlečne restavracije vse manj »mlečne«, ker v njih točjo tudi alkoholne pijače. Zato smo se odločili, da povprašamo tri mimo-idoče, kaj misijo o mlečnih restavracijah in o točenju alkohola v njih.



Krapš Irena, uslužbenka iz Kranja: »Nikakor se ne strinjam s točenjem alkohola v mlečnih restavracijah. Prodajali naj bi mleko in mlečne izdelke, študentje, dijaki in tudi drugi pa bi bili prav gotovo veseli poceni obrokov. Mislim, da je ena sama mlečna restavracija v Kranju premalo, želimo si jo tudi v novem delu mesta.«



Krašovec Tilka, bolničarka iz Kranja: »V mlečno restavracijo hodim po mleku in z otroki na sladoled in smetano. Veliko bolj mi je ugajala prejšnja, sedanja se mi zdi tudi preveč skrita, tako da marsikdo ne ve zanj. Mlečna restavracija naj bo res mlečna, za točenje in pitje alkohola je dosti drugih lokalov.«



Marija Špendal, medicinska sestra iz Tržiča: »V mlečno restavracijo grem zelo redko. Lokal je zelo slabo urejen, posebno pa me moti, da točijo tudi alkoholne pijače. Želimo si novo mlečno restavracijo, kjer bi res prodajali le mleko in mlečne izdelke, lahko tudi brezalkoholne pijače, tako da bi tja lahko peljali tudi otroke. Restavracija naj bi pripravljala žudi poceni obroke, saj bi veliko ljudi z veseljem hodilo na tople in zdrave mlečne malice.«

L. Bogataj

Kovinska delavnica Bled

ključavničarstvo — kleparstvo — vodna instalacija se pridružuje čestitkam za krajevni praznik Bleda in za dan vstaje slovenskega ljudstva ter se priporoča za svoje storitve

Infekcicni bronhitis piščancev

Infekcionalni bronhitis piščancev je hudo nalezljiva virusna bolezen, katere potek je praviloma hiter. Če pa pri bolezni sodelujejo še nekatere kllice, pride do kronične bolezni dihal. Zbole lahko živali vseh starostnih skupin in bolezen ima za posledico hudo ekonomsko izgubo, saj piščanci zastanejo v rasti in nesnos občutno pada. Najraje zbole piščanci stari okoli treh tednov, bolezen pa se pokaže ponavadi 2—4 dni po okužbi. V nekaterih rejskih obrazilih se pojavijo bolezenska znamenja v nekaj dneh pri vseh živalih, včasih pa je bolezen razvlečena na dalj časa. Bolni piščanci se stiskajo v gruči zaradi povečane potrebe po toploti, iz nosa se jim cedi, težko dihanje in često lovio zrak z odprtim kljuncem. Pri težkem dihanju je opaziti gibanje telesa živali sočasno z dihanjem. Če je v prostoru dovolj tihih, se slišijo hropci in kihanje. Kot vidimo, se navedeni znaki v bistvu ne razlikujejo od znakov drugih bolezni dihal perutnine. Pri naknadni okužbi z nekaterimi mikrobi opažamo gnojen izcedek iz nosa.

Če zbole kokoši, stare nad 6 tednov, ponavadi ne opazimo nosnega izcedka, pač pa hropenje, težko dihanje in kihanje. Pri neslicah nesnosnost hitro in močno pada. Padec nesnosti je očiten že v petih dneh, sicer pa se nesnosnost zniža v dveh tednih od 70% nesnosti na 2,5—10%. Tudi na jajcih je opaziti spremembe. Jajca so bleda, iznakanjena, hrapava, imajo tanko lupino in beljak je vodenast, 5—10% kokoši neke jate z boleznično lahko leže iznakanjena jajca, in sicer od tega kakih 25% z mehko lupino in 12% s tanko lupino. Na jajcih včasih opažamo apnenčasta zrnca in v beljaku zrnato snov. Velikokrat so jajca zelo majhna.

Bolezen se kaže le dolčen čas, ponavadi 7—10 dni. Pri dodatni infekciji pa trajata bolezen 3 tedne in več.

Bolezen preprečujemo s primerno higieno. Sem sodijo primerna gostota baterij, starosti ustrezna temperatura prostora, dobro zračenje, zadostna osvetlitev in optimalna relativna vlaga (60—70%). V hrani mora biti dovolj beljakovin. Poleg higieničnih mer se priporoča tudi cepljenje proti infekcionalnemu bronhitusu.

Dr. S. Bavdekk

Ulfitski slavčki so peli

Nastopili so v Domžalah in Kamniku, obiskali Bled, Bohinj, Postojno in okolico Kamnika ter v nedeljo z najlepšimi vtisi odpostovali nazaj na Nizozemsko

Pred štirimi leti sta se pobratili mestni Gendringen na Nizozemskem in Kamnik. Če pravimo, da pesem ne pozna meja, potem to zanesljivo

velja za mesti Kamnik in Gendringen. Sodelovanje med tem dve mestoma so namreč prvi ustvarili pevci, in to mladinski pevski zbor iz Ulfta na Nizozemskem in

kamniška Lira, ki je 1967. leta gostovala na Nizozemskem.

Ulfitski slavčki pojo pesmi desetih narodov, med njimi tudi tri slovenske pesmi. V zboru je 34 mladincev, in sicer 24 deklet in 10 fantov. Kamničani so jih zelo lepo sprejeli na trgu v narodnih nošah in s harmoniko.

Mladinski pevski zbor iz Ulfta je dobro znan zunaj svoje ožje domovine, saj je že večkrat nastopal v Nemčiji, Švici in Avstriji. Poleg tega nastopa na nizozemskem radiu in je doslej posnel že dve veliki plošči, ki sta sli zelo dobro v prodaji.

Pretekli teden so se nizozemski pevci predstavili občinstvu na koncertu v Domžalah in Kamniku, posneli pa so jih tudi na ljubljanskem radiu. Mladi pevci iz Nizozemske so tako kod drugod tudi pri nas navdušili gledalce.

Adrian Hendriks, pevovedja ulftskih slavčkov, je pred vrnitvijo na Nizozemsko za bralce Glasa izjavil: »Vaša dežela in vaši ljudje so čudoviti. Priroda je lepa, lepša in bolj naravna kot v Švici. Pelj smo v Avstriji, Švici in Nemčiji, toda nikjer nasi občinstvo tako lepo sprejelo kot v Domžalah in Kamniku. Če ne bi bilo tako daleč, bi večkrat prišel v Slovenijo. Lahko vam rečem, še bomo prišli v vše krajne, še bomo peli, še bomo videli.«

Na poti domov bodo Ulfitski slavčki nastopili še na več koncertih v Avstriji in na celovškem radiu. J. Vidic

vodja laboratorija

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev izpolnjevati še naslednje:

- srednja izobrazba — srednja tekstilna šola,
- 5 let ustreznih prakse,
- znanje enega tujega jezika

večje število delavk

za obrat kodranke in sukalnice

Osebni dohodek predice je ca. 972,00 din
osebni dohodek sukalke je ca. 1135,00 din
osebni dohodek fiksirke je ca. 1198,00 din
Za štiriizmensko delo vrnemo 75 % stroškov prevoza na delo. Solidni delovni pogoji. Vse nadaljnje informacije dobite v kadrovskem oddelku podjetja ali po telefonu 85-631, int. 59.

Za delovno mesto vodja laboratorija sprejema ponudbe kadrovski oddelek podjetja 8 dni po objavi. Kandidate bomo o izidu pismeno obvestili.

TISKARSTVO NA GORENJSKEM

(14. nadaljevanje)

Pred meseci me je povabil glavni urednik Glasa: daj, napiši nekaj o zgodovini tiskarstva na Gorenjskem, posebno v Kranju; tako, da bi zapis izhajali do dne, ko bodo slovesno odprti novi obratni prostori Gorenjskega tiska.

Za ta dan nikakor ne morem izvedeti — a nič zato! Saj se mi prav zaradi odlaganja slovesnosti ponuja možnost kramljanja o razvoju gorenjskega tiskarstva. Zdaj sem šele zapisal nekaj podatkov o prvih treh kranjskih tiskarnicah, čaka pa me še pisanje o tiskarni »Savie in o Pogačnikovem »Kolektorju« pa seveda o Slatnarjevi tiskarni v Kamniku, o Veitovi tiskarni na Viru pri Domžalah, o misionski tiskarni v Grobljah, o Blažajevi tiskarni na Jesenicah in frančiškanski tiskarni v Tacnu pod Šmarino goro. Snovi, kot kaže, ne bo zmanjkalo, pa če se slovesna otvoritev nove tiskarne še takoj odlasa.

Priložnost pa je zdaj kot nalač, da potožim nad sedanjem šibko stanovsko zavestjo gorenjskih grafikov — tiskarjev.

Družil sem se v svoji mladosti, pred več kot štiridesetimi leti, z mnogimi slovenskimi grafiki — tiskarskimi strokovnjaki v Ljubljani pa v Mariboru pa s kamniškim Knezom in seveda tudi s tiskarji v Kranju. Bil sem urednik nekaterih revij in pisec nekaj knjig — blizu so mi bili tovarši iz tiskarn. Razumeli smo se in radi imeli. Skršali smo družno najti pot do estetsko oblikovanega tiska.

Takrat sem spoznal čvrsto stanovsko zavest slovenskih grafikov, moč njihove strokovne organizacije in — izjemno razgledanost in izobraženost tiskarskih delavcev. To sem spoznal tudi v Pragi, kjer sem v tiskarni Melantrich bil kot študent — hororarni sodelavec deležen koščka dobrega belega kruha.

Kako pa je s stanovsko zavestjo današnjih tiskarjev — grafikov? Ali bom tudi tu navel le na gluho lozo? Upal sem, ker sem starejše kranjske tiskarje kar javno povabil k razgovoru, da bom dočkal kak obisk. Odzvala sta se le dva; Nace Reš in Joško Hrovat. Nihče drug...

Potem sem se tolazil: današnji tiskarji so taki kot drugi ljudje, nimajo časa za branje, kvečjemu za televizijsko in podobne prijetne stvari.

A glej! Iznenada zvem, da le bero. In še zelo natančno! In iščijo napake, pomote, spodrljaje... Pa me na cesti pocukajo za rokav in mi bero levite: ta pikla ni bila taka, pač pa taka in taka.

Ali ne bi bilo lepše, ko bi me ti starejši tovariši, saj smo si osebni znanči že več desetletij, kdaj obiskali in mi kaj povedali iz svojih spominov prej — preden nápad zapišem? Saj nam gre za skupno stvar: dobiti čim točnejši pogled na razvoj tiskarstva na Gorenjskem.

Snow, ki sem se je lotil, je še povsem neobdelana. Le s tovariškim sodelovanjem starejših gorenjskih grafikov utegnejo ti zapisiti do dokumentarno vrednost.

Izziv je tu! Naj to pot klic ne naleti spet na — gluho lozo!

TISKARNA »SAVA«

Preden začnemo pripoved o nastanku in razvoju četrte kranjske tiskarne — ki pa je pravzaprav nadaljevanje prve kranjske, Reševe tiskarne, saj je začela delo z njeno koncesijo — moramo povedati še besedo, dve o tiskarni Tiskovnega društva.

Po prvi svetovni vojni je ta tiskarna, kot smo že bežno omenili, le pričela delo kar s pravim poletom. Naročil je bilo dosti in mogoče je bilo pričeti z zamenjavo starih tiskarskih strojev z novimi. Tudi knjigoveznicu je dobila sodobnejšo opremo. In tako je tiskarna Tiskovnega društva dobila sloves moderne, sodobne tiskarne. Po svojih izkušnjah vem, da je bilo tudi črkovno gradivo sodobno. Število zaposlenih v tiskarni je naraslo na 20.

Stavni stroj, večji in manjši tiskarski stroj — to je bila osnova. Knjigoveštvo in založništvo sta bili le stranski veji. Tiskarna pa se je tudi upravno preosnovala: sedaj je bilo podjetje zadruga, člani zadruge so postali solastni podjetja. In priganjanči...

Za njihov odnos do delavstva je bilo prav značilno to, da v zadnjem desetletju pred izbruhom druge svetovne vojne sploh niso hoteli priznati kolektivne tarife za tiskarsko delo.

Če smo že za nekdanjo Lampretovo tiskarno našeli, katere časopise in revije je tiskala, moramo to storiti tudi za tiskarno Tiskovnega društva v Kranju. Te bomo našeli v prihodnjem zapisu.

(Nadaljevanje sledi)

Črtomir Zorec



Mladi pevci iz Nizozemske so navdušili poslušalce v Kamniku in Domžalah. — Foto: J. Vidic



17

vzorcev Jogi



Na
Gorenjskem
sejmu

(2. nadaljevanje)

Lily je sedla, si nataknila slušalke, naravnala kristal in začela tipkati svoj pozivni znak: AK—AK—AK... Marja je sedla poleg nje, zapičila pogled v štoparico in dejala: »Sedaj! Začni!« Russel je dal Lily besedilo, ki naj bi bilo njena prva poslanica, odkar se je vrnila iz Lizbone. Začela je udarjati po kluču. Odtipkala je že polovico poslanice, ko se ji je obraz skremžil od silne bolečine. Zaprla je oči.

»Kaj ti je? je vprašala Marja zaskrbljeno. »Se slabo počutiš?«

»Moje oči. Slabo vidim.«

»Nič ne skribi. Zberi se.«

Moška sta živčno hodila po sobi. Lily je spet začela tipkati in nato spet zaprla oči.

»Mislite, da boste omedleli?«

»Ne, oprostite.«

Odštipkala je zadnjo črko poslanice, si snela slušalke in se ih te zgrudila na posteljo. S svojimi močmi je bila pri kraju, kar pa ni bilo nič nenavadnega: tri leta je trdo delala, da bi lahko odpolnila to radijsko poslanico, zdravniki pa so ji obljudljali samo še dva meseca življenja.

Marja, Russel in Ronnie so pospravili oddajnik. Zanje je bil to povsem navaden večer. Ni bilo prvikrat, da so bili kot člani britanske obveščevalne službe v radijski zvezi z Abwehom.

Hans Schmidt je že tri leta pošiljal poslanice pod nadzorstvom britanskih častnikov, ki so ga bili ujeli in pripravili do tega, da je začel delati za zavezničke. Mladi Danec se ni vključil v britanska poljedelska prizadevanja. Nikoli ni bil na farmi v jugozahodnem delu Anglije. S svojo ženo in sinom je živel vsakdanje življenje v majhnji hiši v londonskem predmestju. Njegovo edino delo je bilo, da je odpošiljal poslanice, ki so jih skrbno pripravili v uradih britanske obveščevalne službe,

DUO BOJ VOHUNOU

s katerimi naj bi Berlin spravil na napačno sled.

Schmidt se je moral za svoje življenje zahvaliti magnetofonskemu traku, ki so ga hranili v arhivu Abwehra. Vsak radiotelegrafist ima svoj lastni ritem in udarec — temu pravijo »signatura«. S primerjavo vohunove oddaje in magnetofonskim trakom, na katerega so posneli njegov udarec, preden so ga poslali v tujo deželo, se je Abwehr kaj lahko prepričal, ali je poslanico odpolnil resnično on ali kdo drugi. Angležem ne bi nič koristilo, če bi Hansa Schmidta skrivaj obesili, na njegovo mesto pa postavili drugega radiotelegrafista. Vseh vohunov, ki so jih polovili septembra 1939, vseh nesrečnih učencev Hansa Stulza, niso mogli poslati na vešala, če so hoteli Nemce preslepiti z napačnimi obvestili. Najbolj kljubovalno so usmrtili, mehkejše pa so postali dvojni agenti. Zakaj so potem takem ubogega Vanhovena obesili, saj bi bil rad postal dvojni ali celo četverni agent? Žal je mnogo poklicnih, malo pa izbranih za sumljivi raj dvojnih agentov. Vanhove ni imel oddajnika, svoje informacije naj bi bil pošiljal v »poštni nabiralnik« na Portugalsko — to je bil prepočasni in preveč zamotan način. Celo vohuni z radijskimi oddajniki niso bili imuni. Ko so Britanci ujeli Meierja, ki je imel tako rad jabolčnik, so časopisi objavili novico o tem, da so ga prijeli in priobčili celo sliko njegovega radijskega oddajnika. To naj bi v Britaniji ohranljalo »vohunsko mrzlico« in tako povzročalo nemškim vohunom še večje težave, hkrati pa naj bi dvignilo tudi ceno dvojnega vohuna, katerih dvolična igra Nemcem še ni bila znana. To je rodilo večje uspehe, kot pa so bili pričakovali. Berlin je bil potri spričo velikega števila vohunov, ki so jih ujeli, in je zato videl v tistih, ki naj bi se bili izmuznili ukrepom protiobveščevalne službe, prave nadljudi. Obilica in raznovrstnost podatkov, ki jim jih je pošiljal Hans Schmidt,

delavec na farmi, jih ni zato nič presenečala. Menda bi bil moral sporočiti, da ga bodo povabili na sprejem v Buckinghamsko palačo, da bi začeli dvomiti o verodostojnosti njegovih informacij.

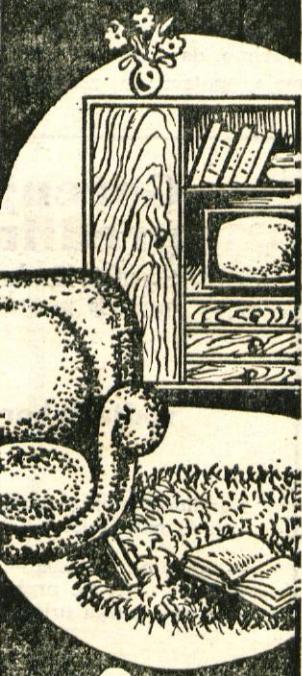
Ta raj dvojnih vohunov pa se je kaj rad sprevergel v negotove vice. Britanci so nekega dvojnega vohuna pripravili do tega, da je odpolnil poslanico, v kateri je sporočil, da se je dokopal do senzacionalnih dokumentov, vendar pa ne ve, kako naj jih pošlje v Nemčijo. Nemci so poslali podimornico. V zasedi sta jo pričakala dva britanska rušilca in jo potopila. Tako se dvojnega agenta razkrinali in poslali v pekel.

Takšna usoda je bila Lily Sergejevi prihajnjena. Ko se je leta 1943 prek Španije odpravljala v Anglijo, se je skrivaj oglašila na britanskem konzulatu v Madridu. Obveščevalnemu oficirju je pojasnila, da je nameravala oditi v Veliko Britanijo že leta 1940, da bi pomagala zavezniški stvari, vendar ni hotela priti praznih rok, zdaj pa bi lahko britanski obveščevalni službi ponudila zaupanje, ki jo ima vanjo Abwehr.*

To je bilo lepo darilo, bilo pa bi še lepše, če bi imela radijski oddajnik, s katerim bi lahko Nemce izdatno in naglo krmila z lažnimi podatki. Zato je Klemanna tudi prosila za radijski oddajnik in se malce odpravila v Lizbono.

Z drhtečim srcem je odšla na zmenek na Plaza Pombal. Nemci bi ji bili lahko pripravili past, lahko bi bili uganili, kaj dela in se je na hitro znebili. Preplašil jo je način, kako so jo potegnili v avto. Nekaj sekund, preden je v svojem sedežu prepoznala dobrega kapetana z ladje Adel Traber, je menila, da jo bodo odpeljali na morišče. Niti sanjalo se ji ni, da so bili nemški predstojniki nanjo ponosni, da so osupnili, ko je iz Anglije pripravovala na evropsko celino, in upali, da bo

Varčujmo za opremo stanovanja



Gilles Perault

ravno ona odkrila najpomembnejšo skrivnost druge svetovne vojne. Klemannu je poskakovalo srce, da je lahko tako izrednemu agentu preskrbel radijski oddajnik. Britanskim obveščevalnim častnikom je ugajala misel, da bodo Nemci sami priskrbeli oddajnik, s katerim jih bodo potem vlekli za nos. Ker je blaga portugalska pomlad Lily prijala, je mogoče reči, da je srečanje v Lizboni zadovoljilo vse, ki so temu sestanku prisostvovali.

2. GORILA IN LISICA

Pepe je zabodel nemškega stražarja in Dominique Ponchardier, ki je vedno moril z občutjem, ga je videl, kako se je vračal in si pri tem brisal okrvavljenje roke. Skupaj s Pineaujem so napravili v ograji luknjo in se pretihotapili na tovarniško dvorišče. Malo poprej so opazili za eno izmed stavb stražarja, ki ga je potem Pepe spretno spravil s poti. S pištola v rokah so se po prstih približevali glavnim zgradbi. Dva moža, ki sta bila oborožena z brzostrelkami, sta varovala drugi izhod; njuna naloga je bila, da napadeta Nemce, če bi po naključju prišli tod mimo. Druga dva sta bila precej bolj zadaj in naj bi krila umik. Pet motornih koles, tri izmed njih so imeli prikolico, so skrili v obcestno grmovje, pol kilometra od tovarne.

Tovarna je stala v kamnolomu, nekaj kilometrov od Saint-Servana. Nemci so jo zasegli in spremenili v poveljniško mesto. Če so bila obvestila, ki jih je dobila odporniška skupina točna, potem bi morali dobiti v posebni sobi glavne zgradbe pomembne dokumente.

* Lily je že vse od začetka pisala dnevnik. Spriča dela, ki ga je opravljala, je bilo to sile neprevidno, saj bi bila zaradi njega izgubila glavo, vseeno pa ji ni prizadejal nikakršnih nevšečnosti. Dnevnik se je ohranil in takoj postal redek dokument: spomini dvojnega agenta.



pri
Gorenjski
kreditni
banki

Razcestja

MIHA KLINAR
(MESTA, CESTE
IN RAZCESTJA)

IV. DEL

114

Tudi Slavko nosi tak znak pripadnosti slovenstvu na svojem novem suknjičju, ki mu ga je med božičnimi počitnicami ukrojila mama in se hotela tako odkupiti, ker je konec novembra pozabila na Slavkov trinajsti rojstni dan, mimo tega pa ga je, kolikor je pač imela časa na razpolago, vpraševala zaskrbljeno, zakaj je v enomer zamišljen in žalosten in čuden in bogosaveti še kakšen, da ni več tak, kakor je bil včasih.

Pa ji Slavko ni hotel povedati, čeprav ga je grabilo, da bi izkričal vanjo vse, kar ga je mučilo. Zlasti na mamin rojstni dan ga je imelo, da bi bil zloben in da bi ji namesto voščila odprt predalnik v omari in vrgel predno pisma tistega berlinskega zapeljivca in pesnika, a jih ni našel.

To ga je razjezilo, da je stekel dol v hišo, a mu je beseda zastala na ustih — mama je pravkar odpirala vrata neki ženski in moškeemu. V njem je Slavko prepoznał učitelja Žagarja, ki je pripovedoval, da je prišel za počitnice domov in izrabil proste dneve za obiske svojih znancev in prijateljev, obenem pa mami predstavil svojo ženo, po rodu iz Pevme v goriških Brdih.

Z njim bo šla v neke Gorje na Gorenjskem. Lep kmečko-delavski kraj nad Bledom. Tja so učitelja poslali po nesrečnem koroškem plebiscitu. Ljudje so kmetje, drvarji, večinoma pa delavci, ki odhajajo v tovarne na Jesenicah, Tavorniku in Blejski Dopravi.

Tako je pripovedoval učitelj Žagar in rekel, da se kar dobro počuti med tamkajšnjimi ljudmi. Govoril je o življenu v SHS in razmerah, ki so kakor povsod slabe in bi jih bilo treba kakor povsod spremeni z revolucijo. O tem je zadnje čase napisal svojo izjavbo in z njo apeliral na slovensko učitelstvo, naj se pri-druži delavstvu v boju za pravice slovenskega delovnega ljudstva ter sebe proglašil za komunista ter se odločil za pristop v komunistično stranko Jugoslavije.

O tej stranki zadnje čase govore tudi v Idriji. Rudar Pahor stresa na slehernega, ki hvali kraljevino SHS, svoje ogorčenje, kakor da tam res obglavlja delavstvo, oziroma ga hočejo obglaviti, kakor govoril ogorčen, ker je beograjska vlada prepovedala obstoj te stranke in zasegla njeno premoženje. Tudi nad Slavko stresa svoj bes. Stresa samo zato, ker Slavko v kraljevini SHS ne more videti nasilja, o kakršnem govoril rudar in ker mnogo bolj verjame Karlovim pismom, kako lepo je tam in koliko novih prijateljev ima.

— To je svoboda, resnična svoboda...

Tako piše Karli in Slavko si te svobode vedno bolj želi.

»Kako srečen je Karli, ki je v Ljubljani. Tudi jaz bi rad šel v šole v Ljubljano,« ponavlja v svojih pismih prijatelju, pa tudi v pismih mami in teti Roziki, na katero se je navezel in je v počitnicah več pri njej kakor doma.

Tudi danes Slavko piše o tem. Tu je vendar vedno bolj neznosno. Ravnatelj gimnazije je dajkom prepovedal nositi slovenske trobarvnice. Okrožnico je poslal prav med uro slovenščine, a je profesor Andrej ni hotel prebrati. Zato je prihrumel naslednjo uro v razred sam in prebral prepoved o nošenju slovenskih trobarvnic bodisi v obliki trakcev, bodisi v obliki bucik, in zahteval, da si jih snamejo pri priči, a jih razen dveh bojazljivcev nihče ni hotel.

»Nihče ni hotel postati izdajalec in odpadnik,« piše mami. »Imamo drugačno hrbitenico

kakor gospod ravnatelj, ki je še pred dobrima dvema mesecema nosil pošteno slovensko ime in so ga vsi šteli za narodnjaka, zdaj pa se ne podpisuje več s slovenskim imenom, marmič po italijansko De Micheli, češ da je to njegovo pravo ime, ki so ga baje nosili njegovi beneški predniki. Ti so baje svojčas, ko so si idrijski rudnik lastili Benečani, prišli v Idrijo. Tako je rekel ravnatelj našemu povedu Janku Prelovcu, ki je ravnatelj zafrkljivo vprašal, če so ga odstavili in če je gimnazija dobila italijanskega ravnatelja. Vidiš, mama, tako je. Mi smo drugačni. Nismo klonili. Nismo si sneli trobarevnic. Zato se ne čudi in ne bodi huda, če bom kaznovan in če mi boš moral podpisati ukor, ki ga bom prejel kakor vsi, ki nismo hoteli ubogati odpadniškega ravnatelja...«

Tako piše Slavko in ob koncu pisma zopet namigne svojo željo po Ljubljani. Tam je Karli, njegov najboljši prijatelj. Tam je svoboda, kjer je lahko sleherni srečen, če seveda ni godrnat kakor rudar Pahor in njemu podobni, ki ne-nehno govore o nasilju, češ da onstran meje ni manjše kakor pod Italijo in da tudi tam ni demokracije, čeprav jo nosijo na ustih kakor tu, v resnici pa je njihova demokracija navadna demokracija nasilja kakor v vseh kapitalističnih deželah na svetu.

Tega Slavko seveda ne napiše. Ve, da mama misli in govori podobno kakor rudarja Pahor in Vidmar in da najbrž zdaj prav tako vneto razpravlja kakor tukajšnji komunisti o sklepih komunističnega kongresa v Livornu, prav tako vneto kakor so po božičnih počitnicah razpravljali dijaki o D'Annunzievem begu z Reke in se posmehovali, ker se je D'Annunziev bahavost, da Reke ne bo zapustil živ, tako klavrnko končala, Italijanska mornarica ga je decembra izbezala iz njegove rezidencie — z ladje, ki jo je zadela topovska granata. Pobegnil je, obenem pa izgubil vse svoje pristaše, saj ga je puštil na cedilu celo pesnikov največji občudovalec in pristaš, Mussolini.

Od lanu do platna (5)

Zdrave in praktične srajce »tulovke«

Danes poglejmo kolovrat in predenje! Kolovrat je, tako upam, gotovo videl že vsak, ki v Glasu prebira te vrstice; če drugje ne, na sliki ali v muzeju. V celoti bi ga namreč težko natančno opisala. Sicer pa kolovrat na deželi še ne sodi v zgodovino, kvečjemu v nekaterih predelih v polpreteklost, ki se je večina še spominja. Rabijo ga tudi klekljarice za navijanje suanca, pa tudi domača volna se marsikje po hribih še prede. Moj kolovrat je sedaj na elektriko.

Sestavni del kolovrata je tudi koželj. To je lesena reč, podobna nekoliko klarinetu. Rabil je predvsem za prednje povesma. Za kodeljo smo imeli le rogovilo, čež katero smo jo položili. K vsakemu kolovratu je sodilo še 4–6 malih vreten za povesma presti in prav toliko večjih za hodnično prejo, nato pa še dva prav majhna za sušanec in dva največja za volno. Ta razlika v velikosti vreten oz. preselj, kjer je tekla vrvica, napeljana od velikega kolesa, je bila nujna zaradi različne dolžine predava. Manjši ko je bil preselj pri vretenu, hitreje se vrti in nit se bolj posuče.

Vretenu se nataknene na je-kleno iglo na repetnici, ta se

položili čez koželj, ne da bi se predivo pri tem odločilo od povesma. Koželj smo potem počasi vrteli z obema rokama; tako je predivo samo teklo nanj, vendar vedno le po dolgem, ne pa okrog kot nit. Bolj ko je bilo predivo na tanko navito, lepše se je predlo.

Koželj smo nataknile na špico vrha kolovrata. Z ravbarico (to je 10 cm dolga žica s kljukico) smo skozi tuljavo potegnili z vretena začetno nit, pognali kolovrat in nit položili na povesmo, ki se ga je med sukanjem prijela. Z levo roko se nit rahlo vlete, z desno pa se naravnajo vlakna, da je nit enakomena. Nit teče skozi tuljavo in preko perutnice čez »frcljo« ali kobilico imenovanico leseno kljukico na vretenu. Frclja ali kobilica ima ime menda od tega, ker rada pada ven in skoči daleč proč. Rabi pa za to, da se nit navaja po vsej dolžini vretena; ko je kupček nit visok 1 cm, se namreč frclja predene v naslednjem luknjico na perutnici in tako do konca vretena, potem pa spet nazaj, dokler ni vretenu zvrhano polno. Če je nit padla s frclje oz. je frclja odletela, se je nit navila okrog tuljave. To pa je vzel predice precej časa, dokler je nit spet urenila. Če je bil vijak nad tuljavo preveč privit, se je nit

preveč napela, ker jo je vreteno bolj vleklo nase, in konč niti je rad ušel nazaj na vreteno. Zato je bila ravbarica vedno privezana z vrvico na kolovratu, da je bila pri roki.

Vselej pa te nesreče ni bil kriv kolovrat. Posebno je nit rada uhajala, če so prišli fantje na prejo.

Ko smo napredle 4–6 vreten, smo namotale štreno na motovila. Posebno iglo na lesenem držaku (rekli smo ji motavnica) smo vtaknili skozi vreteno. Nit smo prvezali na kraju motovila, na eno od štirih prečnih palic. Motovilo se je vrtelo s pomočjo lesene vinte. Vretenu smo z motavnico držale vodoravno in mirno pred motovilom, ki smo ga vrtele z desno roko. Ko je bilo vreteno prazno, je bila vsa preja z njega namotana na motovilo. Vsako vreteno je imelo na motovilu svoj prostor. Ko je bilo motovilo polno, smo odvezale prvi konec, iz zadnjega pa smo naredile iz večkrat prepognjene niti močno prevezo, s katero smo prevezale štreno, jo potem snele z motovila, nekoliko zasukale in prepognile čez pol. Če je bila preja pravilno posukana, se je kar sama lepo zavila.

Pridna predica je naredila tudi po več štren na teden.

Včasih je bila navada, da so spretne predice predle le praznjo prejo, učenke pa hodnično.

Pozabila sem na tule. To je bilo najslabše predivo, ki so ga trli iz zmedenine in vršičkov lanu potem, ko je bilo vse drugo otrto. Tule so ponavadi predli hlapci in pastirji. Zanje je bilo name-jeno tudi »platno« iz takse preje. Rabilo je za rjuhe, pa tudi za hlače in srajce. Tako platno je bilo grobo; v njem je bilo še dosti pezdirja. Pravili so, da je bila taka srajca sila praktična in zdrava za tistega, kdor jo je nosil; rekli so jim tulovke.

Mi v Vinharjih tul nismo predli.

Marija Frlic
(Nadaljevanje)

Gorenjski kraji in ljudje

**ZGODNJE
ODKRIVANJE
RAKA
REŠUJE
ŽIVLJENJA**

SVETOVNI DAN ZDRAVA
TAPRI WID

RESNICA O RAKU

Ali je tak tumor zločest, ali je nevaren, lahko prepoznamo že zelo zgodaj, ko je še prav neznaten in omejen na eno samo mesto, pač takoj, da celice ali košček tkiva preiščemo pod drobnogledom. Pa ne samo, da lahko ugotovimo, ali gre za začetek zločestega tumorja, ko je še čisto majhen, temveč lahko v določenih primerih s tako preiskavo ugotovimo predrake spremembe. Z odstranjevanjem teh sprememb in dejavnikov, ki so jih izvrali, preprečimo razvoj raka.

Takšne predrake spremembe pogosto ne dajejo nobenih znamenj, pa tudi že razvit rak pogosto poteka brez bolečin ali drugih znamenj. Zato je potrebno, da gre vsak moški nad 40 let in vsaka ženska nad 35 let po enkrat na leto na temeljiti zdravniški pregled. Iz prakse vemo, da začne v teh letih pogostino obolevanja za rakom naraščati, čeprav ni dobe, v kateri ne bi mogli zboleli za rakom. Tak pregled, ki odkrije zgodnje oblike raka ali predrakov obolenje, je danes najboljša obramba proti raku.

**KAJ POVZROČA RAKA
IN KAJ GA POSPEŠUJE?**

Znanost je odkrila že več dejavnikov, ki v določenih okoliščinah na tem ali onem organu povzročajo raka ali pa vsaj prispevajo k njegovemu razvoju, vendar danes še ne moremo odgovoriti, kaj natančno povzroča raka. Ne vemo, ali je dovolj, če učinkuje en sam tak dejavnik, ali je potrebno, da jih učinkuje več hkrati. Več je razlag, s katerimi skušajo raziskovalci razložiti nastanek raka, vendar pa nobena od njih ne more razložiti nastanka vseh vrst raka. Od vzročnih dejavnikov so nam danes znani naslednji:

1. Večkrat se ponavljajoči, dolgotrajni mehanični dražljaji na tkiva, npr. pojav raka na jeziku pri ljudeh, ki imajo škrbine, ob katerih se jezik večkrat rani, razvoj črnega kožnega raka iz materinih znamenj, če se obnje stalno drgne kak del oblačila.

2. Kemični vplivi — poznano je, da imajo delavci pri destilaciji premoga in nafti ter pri predelovanju azbesta pogosteje raka na pljučih in na koži, delavci v industriji amilijskih barvil pa pogosteje raka na mehurju.

(Se nadaljuje)

**Za večjo
prometno varnost****Obnašanje
voznikov do pešcev**

Voznik je dolžan paziti na pešce, ki hodijo čez vozisko in opazovati njihovo hojo, zlasti hojo otrok, invalidov ter starih in slabotnih ljudi.

- Iz previdnosti mora voznik ukreniti naslednje:
- pred zaznamovanim prehodom za pešce mora zmanjšati hitrost vožnje, po potrebi ustaviti, tako da lahko pusti mimo pešce;
- na križišču, na katerem je promet urejen s svetlobnimi prometnimi znaki ali z znaki pooblaščenih oseb, mora voznik, ki zavija na bočno cesto, zadržati vozilo in pustiti mimo pešce, ki prihajajo na svoji poti po prehodu pred vozilo. Po potrebi pa je dolžan pred takim prehodom vozilo ustaviti;
- če na križišču ni zaznamovanega prehoda, mora voznik, ki zavija na bočno cesto, pustiti mimo pešce, ki so na predpisani način stopili na vozišče, jih ne sme ovirati in mora po potrebi ustaviti vozilo, da jih pusti mimo;
- voznik ne sme ogrožati in ne ovirati pešcev, ki so na pločniku, na otoku za pešce, ali na delu ceste, ki je primeren za hojo pešcev;
- voznik, ki vozi po pločniku, ko vozi iz garaže, z dvorišča ali s kakšne druge površine, mora pustiti mimo pešce, ki hodijo po pločniku.

Voznik ovira in ogroža pešce, ki hodijo čez zaznamovan prehod takrat, če voznik prisili pešca, da se mora naglo ustaviti ali naglo spremeniti hitrost hoje ali se vrniti nazaj.

**Dr. J.
Prešern:****Kronika PD Radovljica 1895-1970**

Ponatis z dovoljenjem uredniškega odbora Planinskega vestnika. Prispevek je bil objavljen leta 1955 v PV.

— 4 —

V članku Iz Bohinja čez Komno v Sočo pripoveduje S. R(utar?), da je dne 21. VIII. 1893 g. Jože Ravhekar (dve leti kasneje član prvega društvenega odbora) markiral in v labirintu potov z vodnikom komaj našel pot v Sočo. Sicer pa je društvo sprva markiralo pot v dolini, kasneje šlo na vse vrhove v okolici, postavljalo orientacijske tabele na najbolj vidnih mestih, npr. 1901 kar 70 naenkrat. O izvršenih markacijah se najdejo zelo obširna poročila iz dobe dr. Andrejke.

Nič ni novega pod soncem in množični ali skupni izleti niso pridobitev današnjih dni, obnesli se pa niso nikdar posebno, ker planinstvo že po svoji naravi vzgaja krepke individualnosti, ki hodijo rade svoja pota. Prva leta so še nekam uspevali, na obč. zboru 7. IV. 1907 v Boh. Bistrici pa že poroča dr. Vilfan, da se ne obnesejo več. Prvi tak izlet se je vrnil 1. VII. 1895 k Častitljivi jami nad Lipnico. Izletniki je tam sprejela domača godba. 14. VIII. 1898 je bil prirejen izlet 40 Radovljicanov na Triglav preko Velega polja, 29. VI. 1898 je bilo srečanje Soške in Radovljiske podružnice pri Savici. Udeležilo se ga je okrog 60 oseb. V pozdravnem nagovoru je poudarjal Roblek Plimjev izrek: Turpe est in patria vivere et patriam nescire — sramotno je živeti v domovini in je ne poznati. Nazdravil je soški posestrimi, za katero je ozdravljal dr. Karol Triller. Ta izlet je pozdravila Češka podružnica iz Prage in znanu doktor Jan Lego od tam. V istem času je sledil izlet na Stol in v Planico, 1905 pa izlet k Tomčevi koči, mimo Podkoren na Kranjski vrh in v Bistrico v Žiljski dolini na narodni ples. Najavljenih je bilo še nekaj drugih izletov, a poročil o njih ni. Vsekakor so se izletovi po dolini udeleževali člani na kolesih, saj je v društvu ustanovljen kolesarski odsek že 1898.

Na zabavni besedi v Radovljici 25. X. 1896 je predaval Ljudevit Stiasny o Potovanju na kolesu v Beli grad ter po Donavu v Odeso na Rusko, isti 1899 o potovanju po Rusku, Josip Lavtičar 21. I. 1901 o severni Španiji, Aljaž pa 6. III. 1902 o novem hotelu v Vratih.

Članstvo je v tej dobi obstajalo iz meščanskih slojev, obrtništva in intelligence, vsi ti sloji pa so bili prežeti z domom, ki ga je širilo planinsko tudi kot narodnoobrambno društvo. Kmetov v društvu ni bilo, pa tudi ne delavstva, ker industrijskega proletariata takrat v tem kotu še ni bilo. Zelo številno pa je bilo dajoštvo, ki je dobivalo brezplačne izkaznice za obisk koč. Dobro je to razvidno iz starej vpisnih knjig, ki pričajo, da je dajoštvo obiskovalo planine v velikem številu. Tiste izkaznice so se visoko obrestovale, ker so dale temelj tistem kadru planincov, ki je pozneje prevzel vodeča mesta. Ko pregledujem sezname članov prav izza prvih let, ugotavljam, da so bili včlanjeni skoraj vsi župniki radovljanskega okraja, pa tudi učiteljstvo v znaten številu. Veliko udeležbo duhovščine je prispeti velikemu Aljaževemu vplivu. Gibanje članstva je razvidno iz naslednje razdelitve:

1895	1896	1897	1898	1901
65	85	81	143	145
1904	1905	1910	1912	1913
90	150	88	110	126

Naraščanje števila članov leta 1905 na 150 je pripisati delovanju dr. Andrejke padec od 1901 do 1904 pa medtem na novo ustanovljeni podružnici v Kranjski gori (1903).

Kolikor so še danes podatki na razpolago, je bil obisk koč v tej dobi po vseh silih v spominskih knjigah naslednji:

Vodnikova koča:

1895	1896	1897	1899	1900
55	16	61	44	39
1901	1902	1903	1904	1905
76	106	141	130	178
1906	1907	1908	1909	
215	293	275	243	

Naraščanje obiska od 1902 je pripisano dejstvu, da je bila koča tedaj stalno oskrbovana, pa tudi gradnji in dograditvi bistrinske železnice. Velikost koče je potekala takem popolnoma ustreza tedanjim potrebam.

Vilfanova koča:

1908	1909	1910	1911	1912	1913
236	337	116	255	233	?
1914	1915	1916	1917	1918	
109	52	44	51	44	

Zavetišče v Planici:

1899 — 430, 1900 — 416, 1901 — 56, 1902
96, 1903 — 94.

Roblek je medtem odšel v tujino, do tega razdobja delovanja podružnice obč. v Planici, vendar je bilanca v celoti vseskozi aktivna. Nobena druga podružnica ni delovala tako vsetransko in zgradila toliko ceprav zelo skromnih postojank. Veličina planinstva. V idejnem oziru seveda hodila kakih lastnih potov, plavala je takrat vladajoči struji svetovnega planinstva, ko se je klasični alpinizem drugačiril. Z dr. Kugyjem je našel pot na Štajerskih Alpah, v naši kraje in nanj merijo morda besti prof. Orožna na ustanovnem obč. zboru. V omejenem obsegu je pri nas sledil Roblek, ki se je povzpel Srednjo Ponco po nenadelami poti.

V zmedarije I. vojne je stopila družnica z naslednjim odborom, izvoljenim na obč. zboru 25. II. 1912 v hotelu Tričlav na Bleču: Načelnik Štefan Ivanjegovič namestnik Kamenšek Stefan, roj. 1870, Dobovišek Fran, Jenko Avgust, Koželj Jakob, Mulej Ivan, Rihteršič Ivan, Koželj Ivan.

O delovanju tega odbora ni poročilo, toliko se ve, da je na radovljanskem poklicu vzdal nagrobeno ploščo Korbarju, fin. komisarju na glavni urad, ki se je ponesrečil na Begunjsčici 18. 1. 1916.

V soboto, 18. julija, bo ob 20. uri v dvorani delavske univerze v Radovljici, Linhartov trg (gradiščina) otvoritev razstave o delu planinskega društva Radovljica za razdobje od 1895 do 1970. leta.

PRODAM

Prodam SOBNO POHISTVO za samsko sobo. Ogled na Jeseničah, Kejzarjeva 7, Naslov lastnika v oglašnem oddelku 3121

Enodnevne piščance —lahko tudi samo petelinčke — prodaja vsak torek valilnica Naklo

Prodam tri GUME 550 x 16. Trstenik 2, Golnik 3122

Ugodno prodam 500 kg drobnega KROMPIRJA. Zg. Bitnje 48, Žabnica 3123

Prodam 6 tednov stare JARKE — nesnice. Brezbar, Kranj, Jezerska 59 3124

Prodam suhe BUTARE. Suhha 40, Kranj 3125

Poceni prodam staro modno KREDENCO. Naslov v oglašnem oddelku 3126

Zaradi selitve ugodno prodam novi PISALNI STROJ, MOPED in SPALNICO v Kranju. Ogled vsak dan od 10. do 18. ure. Naslov v oglašnem oddelku 3127

Ajdo za seme prodam. Čirče, Staretova 13, Kranj 3146

KUPIM

Kupim nov ali rabljen ME SALEČ. Naslov v oglašnem oddelku 3128

Restavracija
Camp Šobec
v Lescah
odkupuje novi
krompir

MOTORNA VOZILA

Prodam osebni AVTO peugeot 404 ali mercedes 220. Vračam vzamem tudi karamboliran avto. Hotemaže 12, Preddvor 3129

Prodam karamboliran FIAT 600 D, letnik 1961. Strahinj 38, Naklo 3130

Ugodno prodam FIAT 1300. Visoko 62, Senčur 3131

Prodam osebni AVTO KARAVAN, letnik 1964. Vzamem tudi ček. Srednja vas 80, Senčur 3132

Prodam osebni AVTO FIAT 600, letnik 1960, prevoženih 3000 km, po generalni, školjka stara dve leti. Cena 5000 din. Bergant Metka, Moše Pi-jade 42, Kranj 3133

restavracija**camp Šobec**

77-580 — restavracija
77-500 — recepcija

Prodam dobro ohranjen ZASTAVO 750, letnik 1968. Potrata, Smledniška 122, Kranj 3134

Nujno poceni prodam ŠKODA, letnik 1966. Bodovljše 2, Škofja Loka 3135

STANOVANJA

Sprejemem dekle na STANOVANJE, ki bi se zaposlila in ji pomagam dobiti zaposlitev. Kaplan, Ljubljana, Galjevica 14 3035

Iščem SOBO v Kranju. Salamon Marija, Zlato polje 3, Kranj, telefon 21-965 3136

ZAPOSЛИTVE

Takoji zaposlim FANTA pri stroju za polnenje brezalkoholnih piščakov. Stanovanje preskrbljeno. Sodavičarstvo Škofja Loka 3137

Sprejemem dva VAJENCA za avtokleparsko stroko. Avtokleparstvo, Košir, Hotemajše 12, Preddvor 3138

Sprejemem VAJENCA. Ambrož Vinko, avtoličar, Kranj, Luznarjeva 13 3139

Sprejemem VAJENCA za mizarško stroko. Svetelj, Šenčur 5 3140

RAZNASALKI-CA

za dostavo časopisa DELO naročnikom na dom za Tržič in Primskovo — Kranj, sprejmemo takoj. Dober zaslugek. Ponudbe sprejema ČGP Delo, podružnica Kranj

Sprejemem VAJENCA za avtoličarsko stroko. Ambrož Anton, Smledniška 13 b, Kranj 3141

Iščem žensko za varstvo otroka v dopoldanskem času. Žontar, Kranj, Šorljeva 22, novo naselje pri Vodovodnem stolpu 3142

POSESTI

Kupim HIŠO ali dvosobno STANOVANJE v Škofji Loki ali okolici. Ponudbe s ceno oddati pod »stanovanje«

3143

PRIREDITVE

Zveza borcev NOV GORENJA VAS priredi tradicionalni partizanski tabor v Žirovskem vrhu na Javorcu v nedeljo, 19. julija. Pričetek ob 13. uri. Igra gôdba TABOR. Za postrežbo in prevoz iz Gorenje vasi preskrbljeno. V primeru slabega vremena bo prireditve naslednjo nedeljo. Vabljeni! 3144

GASILSKO DRUŠTVO BITNJE pri Kranju priredi v nedeljo, 19. julija, tradicionalno VRTNO VESELICO. Za ples in razvedrilo bo igral ansambel HENCEK in njegovi fantje. Če bo vreme slabo, bo prireditve naslednjo nedeljo. 3145

IZGUBLJENO

Prosim fanta, ki je na kopališču našel ZAPESTNICO, da jo vrne Jamšku Viliju, Kranj, Titov trg 5 3147

CENTER ZA REHABILITACIJO IN VARSTVO SLEPIH IN SLABOVIDNIH SLOVENIJE SKOFJA LOKA razpisuje prosto delovno mesto

RACUNOVODJE**Posebni pogoji:**

— ekonomski fakulteta I. stopnje in 3 leta prakse ali ekonomski srednja šola in 5 let prakse ali polna srednja šola in 8 let prakse,

— da kandidat ni bil kaznovan za dejanja po 55.

členu temeljnega zakona o podjetjih in ni v preiskovalnem postopku.

Kandidat mora predložiti vlogo s kratkim življenjepisom in dokazila, da izpoljuje gornje pogoje. Rok za prijavo je 20. dni.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni ob izteku razpisnega roka.

Kino**Kranj CENTER**

15. julija premiera italij.-špan. barv. filma SIERA NEVADA ob 16., 18. in 20. uri

16. julija premiera amer. barv. CS filma OBRNI SE, UBIL TE BOM ob 16., 18. in 20. uri

17. julija franc. barv. CS film V ZNAMENJU MONTE CRISTA ob 16., 18. in 20. uri

Kranj STORŽIČ

15. julija nem.-italij. barv. film POČIVAJ V MIRU ob 18. in 20. uri

16. julija italij.-špan. barv. film SIERA NEVADA ob 18. in 20. uri

17. julija amer. barv. CS film OBRNI SE, UBIL TE BOM ob 18. in 20. uri

17. julija amer. barv. film VELIKI MAC LINTOK ob 18. in 20. uri

16. julija amer. barv. film ZLATA MRZLICA ob 20. uri

Radovljica

15. julija italij. barv. film DEKLE S SAMOKRESOM ob 18. uri

15. julija amer. barv. film TAJNI AGENT 077 ob 20. uri

16. julija amer. barv. film PIŽAMA ZA DVA ob 20. uri

17. julija zah. nemški film PEKEL V MANITOBI ob 20. uri

Bled

15. julija amer. barv. film NOVA OSEBA V PEKLU ob 18. in 20.30

16. julija amer. barv. film NOVA OSEBA V PEKLU ob 18. in 20.30

17. julija amer. barv. film JUGOZAHODNO OD SONORE ob 18. in 20.30

Škofja Loka SORA

15. julija amer. barv. film SICILJSKA BRATOVSCINA ob 18. in 20. uri

16. julija amer. barv. film VELIKI MAC LINTOK ob 20. uri

17. julija amer. barv. film VELIKI MAC LINTOK ob 18. in 20. uri

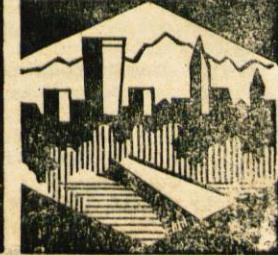
ŠOLA ZA VOZNIKE MOTORNIH VOZIL LJUBLJANA — JEŽICA
kreditira kandidate, ki se žele usposobiti za poklic:

VOZNIK MOTORNIH VOZIL

Pričetek pouka 7. 9. 1970
Informacije tel. 341-037

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tisk« Kranj, Ulica Moše Pijade — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 1 stavba občinske skupščine. — Tek. račun pri SDK v Kranju 515-1-135 — Telefoni: redakcija 21-835 21-860, uprava lista, ma-looglasna in naročniška služba 22-152. — Naročniška: letna 32 polletna 16 din, cena za eno številko 50 para. Mali oglasi: beseda 1 din, naročniki imajo 10% popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo

**XX. jubilejni mednarodni
Gorenjski sejem
v Kranju od 7. do 18. avgusta**



Nesreča v zadnjih dneh

V petek, 10. julija, nekaj pred enajsto uro zvečer se je pripetila prometna nezgoda vozniku motoričnega kolesa Francu Caru z Jesenic. Motorist je vozil od Plavža proti Javorniku zelo hitro brez luči. V križišču za Blejsko Dobravo je motorist sekal levi nepregledni ovinek in pri tem trčil v stojecu osebni avtomobil nemške registracije, voznik Pavel Bertoncelj. Motorist in sopotnik sta po trčenju padla, pri tem pa je bil motorist ranjen na glavi. Škode na vozilih je za 6500 din.

Na cesti prvega reda v Naklem je v petek nekaj po deveti uri zvečer voznik tovornega avtomobila Janez Svetek iz Dobrunj zadel Janeza Murovca iz Kranja, ki je nenadoma in nepričakovano prečkal cesto. V nesreči je bil pešec huje ranjen in so ga odpeljali v ljubljansko bolnišnico.

Na cesti drugega reda med Kranjem in Mengšem v bližini Bivja je v nedeljo, 12. julija, nekaj po polnoči voznik mopeda Alojz Gaspric iz Češnjevka zaradi vožnje po sredi ceste oplazil osebni avtomobil, ki ga je vozil Rudolf Kričar iz Dvorj. Voznik mopeda je bil v nesreči ranjen in se zdravi v ljubljanski bolnišnici.

V nedeljo, 12. julija, popoldne sta na cesti četrtega reda med Dovjem in Mojstrano trčila osebna avtomobila. Nesreča se je pripetila, ko je voznik osebnega avtomobila Ališič Kasim z Jesnic v nepreglednem ovinku vozil po levi strani in pri tem trčil v nasproti vozeči avtomobil nizozemske registracije, voznik Knubben Franz. Ranjen ni bil nikče. Škode na vozilih pa je za 8000 din.

Na cesti prvega reda na Polici pri Kranju je v nedeljo zvečer voznica osebnega avtomobila Alojzija Zupan iz Tržiča zadelo Franca Kržišnika, starega 60 let, ki je z desne strani nenadoma stopil na cesto. V nesreči je bil Kržišnik huje ranjen in so ga odpeljali v ljubljansko bolnišnico.

V nedeljo zvečer se je na cesti med Žabnico in Kranjem zatekel v drevo voznik osebnega avtomobila Jože Knific iz Prebačevega. Voznik je vozil vinjen in brez vozniškega dovoljenja. Škode na vozilu je za 10.000 din.

Na Jezerski cesti v Kranju je okoli druge ure ponoči voznik kolesa s pomožnim motorjem Janko Krt iz Kranja zaradi vožnje v vinjenem stanju zapeljal z desne strani ceste v levo in trčil v hišo št. 94. V nesreči je bil voznik huje ranjen in se zdravi v ljubljanski polikliniki.

L. M.

Vožnja z »mačkom«

Pred kratkim je postalna pravomočna sodba občinskega sodišča v Kranju, po kateri je bil Feliks Murn, star 36 let, doma z Zg. Jezerskega, šofer pri Sap Ljubljana, obojen na 9 mesecev zapora pogojo za 3 leta. Odveto mu je bilo tudi vozniško dovoljenje za čas enega leta. Murn je bil obojen zaradi povzročene prometne nezgode, ki se je pripetila 14. novembra lani pri mostu na Sp. Jezerskem.

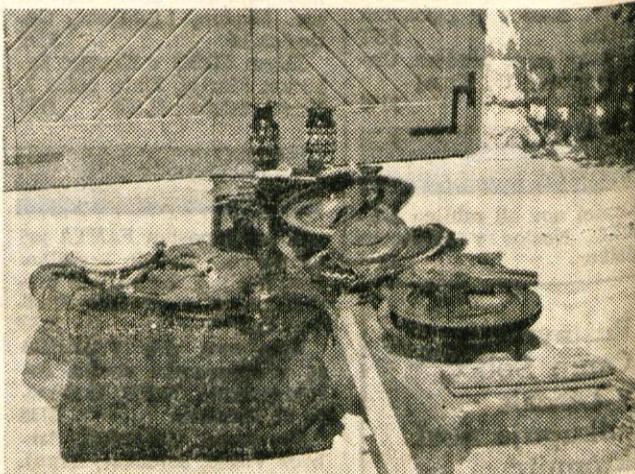
Voznik Murn je vozil avtobus, v katerem je bilo le sedem potnikov in sprevodnik. Tistega dne je bilo vreme zelo slabo, močno je deževalo. Pred mostom je — kot je voznik kasneje izjavil — volan nenadoma postal trd, skratka voznik ni mogel zaviti pravočasno na ozek most. Avtobus je najprej zadel lesen ograjo na mostu na desni strani, nato se je obrnil in trčil skozi levo ograjo v naraslo Kokro. Na srečo je sprednji del avtobusa ostal na bregu, tako da so lahko potniki prišli skozi razbito prednje okno avtobusa na breg. V nesreči sta bila voznik in sprevodnik ter ena potnica huje ranjeni, ostali potniki pa laže.

Sodišče je pri izreku kazni upoštevalo, da je bil v nesreči voznik hudo ranjen ter da ni nesreča povzročil iz občnosti, pač pa zaradi malomarnosti. Dan prej je namreč Murn peljal dva potnika z Jezerskega vrha do Kazine. Ta dva sta ga iz hvaležnosti povabila na kozarec pičače. Šofer je šel tisto noč pozno počivat, zjutraj pa je moral vstati že ob pol petih. Neprespan in z »mačkom« je previdno vozil na svoji redni vožnji od Jezerskega do Ljubljane. Na tem delu poti, ki jo je v petih letih prevozil vsaj 5000-krat, je zaradi rutinskega obvladanja vožnje šlo vse po sreči. Na povratku iz Ljubljane pa so se na šoferju že pokazale posledice prekratke noči in pa popitega alkohola. Zakon namreč dolča, da voznik ne sme sestiti za volan, dokler ima v krvi alkohol, če ni spočit in tako

dalje. Kakih 6 kilometrov pred končno postajo j. šoferju zbranost popustila, sama rutina pa ob spremenjenih pogojih vožnje (močno je illo) ni bila dovolj za ovinkasto in nevarno cesto.

Sodišče pri odmeri kazni ni upoštevalo, da je imel šofer v krvi, potem ko so mu jo po nesreči odvzeli, kar 1,8 promila alkohola. Po nesreči so se namreč potniki ustavili v gostilni Kanonir. Huje ranjenemu šoferju je nekdo — v dobrì veri, da mu bo koristilo, vlival v usta konjak. Ne le, da konjak Muru ni koristil v dravstvenem pogledu, pač pa bi lahko imel precej večje nevščnosti na sodišču, saj v času nesreče ni vozil pod vplivom alkohola, pač pa s posledicami uživanja alkohola kakih deset ur prej. Sodišče seveda »post festum opitostis« ni upoštevalo.

L. M.



Sodnik za prekrške v Radovljici je dvema krošnjarjem odvzel tri polne torbe leseni izdelkov. — Foto: Vidic

Krošnjarjem odvzeta roba

Pred kratkim sta dopotovala z Reke na Bled dva moža, ki sta na Bledu turistom prodajala doma izdelane lesene predmete. Ker nista imela dovoljenja za krošnjarjenje, so ju milicijski pripeljali pred sodnika za prekrške. Sodnik ju ni kaznoval, temveč le resno opozoril na predpise. Krošnjarja sta obljudila, da si bosta priskrbela dovoljenje za prodajo izdelkov. Že naslednji dan pa sta krošnjarja nadaljevala s prodajo izdelkov v Bohinju, in to brez dovoljenja. Opozorilo sodnika za prekrške očitno ni vplivalo na prodajalca. Zaradi tega ju je sodnik za prekrške kaznoval z odvzemom robe in vsakemu s po 15 dni zapora.

J. V.



SENATA,
SKLADIŠČE
KRANJ,
Tavčarjeva 31,
tel. 22-053

Odkupuje vse žitarice —
zamenjava žitarice za vse
vrste moko. Prodaja naj-
kvalitetnejšo moko, kr-
milno moko, koruzo, pše-
nico, oves, ječmen, pšenični
in koruzni zdrob.
Cene so konkurenčne —
skladišče je odprto od 5.
do 19. ure in ob sobotah

Zahvala

Ob bridki izgubi našega dobrega moža, očeta, dedka, brata in strica

Pavleta Vodnika

se od srca zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so ga spremili na njegovu zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo darovalcem vencev, posameznikom in skupnostim, vsem dobrim sosedom za vso pomoč in skrb, šenčurskemu g. župniku Antonu Slabetu za spremstvo in osmrtnje slovesnosti ter pevcom, ki so pokojniku zapeli v slovo.

Vodnikovi

Prebačovo, Ljubljana, 13. julija 1970

FIAT ZASTOPSTVO
TRISTE
TRST

zanetti & porfiri

PRODAJNI ODDELEK: nova in rabljena vozila, namenjena za izvoz v Jugoslavijo

Capo di Piazza št. 2, telefon 36-262

SERVISNA SLUŽBA: za generalna popravila motorjev fiat 600 D, 1100 in 1300

Via F. Severo št. 30, telefon 76-4287 in 76-4886

SLUŽBA ZA ZAMENJAVO IN NABAVO originalnih fiatovih nadomestnih delov (prevlek, preprog, prtljažnikov itd.)

Via Severo št. 30, telefon 76-4287 in 76-4286

ODDELEK ZA PRODAJO novih in rabljenih fiatovih vozil

Via Locchi št. 26/3, telefon 93-787

Naznanjam žalostno vest, da nas je v 60. letu zapustil mož, oče, stari oče

Anton Šal
upokojenec

Pogreb dragega pokojnika bo v četrtek popoldne z Visokega na pokopališče v Šenčur.

Zalujoči: žena Ivanka, sin Zvone, hčerki: Anica, Ivka z družino.

Visoko, Britof, Tupaliče, Ljubljana, 14. julija 1970

Nešportno početje vodstva PK Triglav

Ni se še polegla hokejska polemika v časopisih, že je pri vratih nova afera. Tokrat je prišla na površje kritika na račun najboljšega plavalnega kluba v Sloveniji — kranjskega Triglava. Plavalna zveza Slovenije je ugotovila, da je PK Triglav v pretekli sezoni »pomlačeval« svoje starejše pionirje in pionirke, s katerimi so nato neupravičeno osvojili dobre rezultate na vseh zveznih in republiških tekmovanjih.

Plavalna zveza Slovenije je že ukrepala in bo še. Ta nešportna poteza nekaterih odgovornih članov PK Triglav je vrgla slabo luč na ves plavalni šport in, če hočete tudi na telesno kulturo v Kranju.

Težko bo vse to popraviti. Ni si lahko pridobiti ugleda, lahko pa ga je izgubiti. Res je škoda, da je to prišlo na dan prav v letu, ko plavalni klub Triglav praznuje 30-letnico. Omenjena afera je prišla na dan verjetno zaradi notranjih trenj, oziroma nesoglasij v vodstvu kranjskega plavalnega kluba. Za Triglav je namreč nastopal kar 13 mlajših in starejših pionirjev ter pionirk v kategorijah, v katerih ne bi smeli nastopati.

Kaj pa mladi tekmovalci, ki bodo morali vračati neupravičeno pridobljena priznanja in diplome? Leta 1969 je kranjski plavalni klub Triglav prejel tudi najvišje družbeno priznanje skupščine občine Kranj kot najboljša družbena organizacija za uspehe v klubu?

Ob vsem tem se nam zdi, da ni prav valiti vso krivdo na bivšega trenerja. Za vsa dejanja v klubu je v končni fazi odgovoren predsednik. Dolgoletni predsednik kluba bi moral za vso to neodgovorno početje posameznih odbornikov in trenerjev kluba vedeti. Vsekakor ni kriv za vsa ta dejanja le trener Franc Rebolj, saj je le-ta priznal na PZS, da je dal nepravilne podatke le za tri plavalce. Kdo pa je potem »pomladil« nadaljnih 10 plavalk in plavalcev?

Kratke novice

Na tradicionalnem tekmovanju v hitrostnem smučanju v Cerviniji sta nastopila tudi dva Gorenjca. Jeseničan Miran Gašperšič je s 171,4 km na uro postavil nov jugoslovanski rekord in zasedel 18. mesto. Izkazal pa se je tudi bivši rekorder Andrej Klinar, ki se je uvrstil na 24.

mesto in je dosegel hitrost 168,4 km na uro.

Na armadnem prvenstvu ljubljanskega področja v rokometu je prvo mesto osvojila ekipa kranjske garnizije. Kranjski vojaki pa so bili uspešni tudi na tekmovanju v odbojki, kjer so tudi zmagali.

I. zvezna vaterpolska liga Triglav : Jadran (HN) 2 : 2

Kranj — letni bazen, sodnik Knežević (Split), gledalcev 2000. Strelci: Balderman, Mohorič za domačine, za goste pa sta bila uspešna Brajević ter R. Prlainović.

Na otvoritveni tekmi v domaćem bazenu so se Triglavani v ponedeljek zvečer srečali s tekmecem, ki se bo po vsej verjetnosti boril za mesto v sredini lestvice s hercegovskim Jadranom.

Srečala sta se enakovredna tekmeca. Že v prvi četrtini bi lahko domačini povedli, saj so imeli igralca več. Toda možnost je ostala neizkorisrena. Prednost igralca so imeli tudi gostje v drugi četrtini. Tudi njim ni uspelo premagati odličnega vratarja F. Rebolja. Tretja četrtina je bila repriza prvih dveh. Oboji so bili po enkrat v prednosti. V tej četrtini pa se je domačinom nasmešila športna sreča, saj so gostje zastreljali četverec. V zadnji pa smo gledali ogorčen boj za zmago. Prvi so povedli gostje. Toda že v naslednjem napadu so domačini izenačili. Nekaj minut pred koncem so simpatični Hercegovci spet povedli. Na semoforju je bilo le še dvajset sekund do konca srečanja. Triglavani so bili v napadu. Zaradi hudega prekrška je sodnik Knežević dosodil četverec v njihovo korist. Za strel se je pripravil odlični Mohorič, ki tudi to pot ni zatajil. Tako so domačini v domaćem bazenu iztržili prvo točko v borbi za obstanek v ligi.

Jutri, v četrtek, gostuje v Kranju ekipa dubrovniškega Juga. To tekmo bo prenašala tudi Ljubljanska televizija.

D. Humer

Uspela mladinska regata na Bledu

Po hudem nočnem neurju je bilo Blejsko jezero v nedeljo rahlo razburkan. Na gladini jezera so se namreč pomerili veslači v mednarodnem mladinskem šesterboju za memorial Borisa Kocjančiča. V vseh šestih disciplinah — skifu, dvojcu brez krmarja, dvojcu s krmarjem, double scoulle, četvercu brez krmarja, četvercu s krmarjem in osmercu so imeli največ uspeha veslači Istre, ki so zmagali tudi v ekipni konkurenči. Na drugem mestu pa je pristala ekipa Slovenije, ki ima samo točko manj.

Strelske tekmovanje v Predosljah

Na zasilnem strelšču v Valjavčevem logu na Suhi pri Predosljah je bilo v nedeljo tekmovanje za prehodni pokal, ki ga je organizirala domača strelska družina v počastitev 4. julija, dneva borca in 22. julija, dneva vstaje slovenskega naroda. Tekmovanje je uspelo, saj se je prijavilo kar 16 ekip. Vsak tekmovalec je strejal z zrakno puško, malokalibrsko pištolo in malokalibrsko puško. O uvrstitvi je odločal seštevek krogov, doseženih v vseh treh disciplinah.

Ekipno je zmagala ekipa Iskre, ki je dosegla 1217 krogov. Druga je bila strelska družina Stane Kovačič s Primskega, ki je zbrala 1194 krogov, tretja pa je bila ekipa Save, ki je pristreljala 1142 krogov.

Med posamezniki pa je bil najboljši Franc Naglič, ki je zbral 424 krogov, drugi je bil Vinko Frelih s 414 krogi, tretji pa Franc Peternej s 413 krogi.

Vrstni red: četverec s krmarjem — 1. Slovenija, 2. Istra, 3. Benetke, četverec brez krmarja — 1. Istra, 2. Julijska Krajina, 3. Slovenija, double scoull — 1. Dunaj, 2. Koroška, 3. Slovenija, dvojec s krmarjem — 1. Koroška, 2. Julijska Krajina, 3. Benečija, dvojec brez krmar-

ja — 1. Koroška, 2. Slovenija, 3. Julijska Krajina, skif — 1. Julijska Krajina, 2. Koroška, 3. Dunaj, osmerek — 1. Istra, 2. Slovenija, 3. Julijska Krajina, 4. Koroška, 5. Dunaj, 6. Benečija. — dh

Tudi letos plavalna šola v Kranju

V petek ob 9.30 bo začela delati letošnja plavalna šola za otroke. Starši, prijavite svoje otroke v plavalno šolo, kjer bodo pod strokovnim vodstvom vaši otroci pridobili osnovne veštine plavanja.

Vpisovanje v plavalno šolo je vsak dan na letnem bazenu pri voditeljici plavalnega kluba

Triglav Branki Mihelič od 8. do 10. ure in od 18. do 20. ure (prav tako na letnem bazenu v Kranju).

Zamudnike bomo sprejemali do torka, 21. julija.

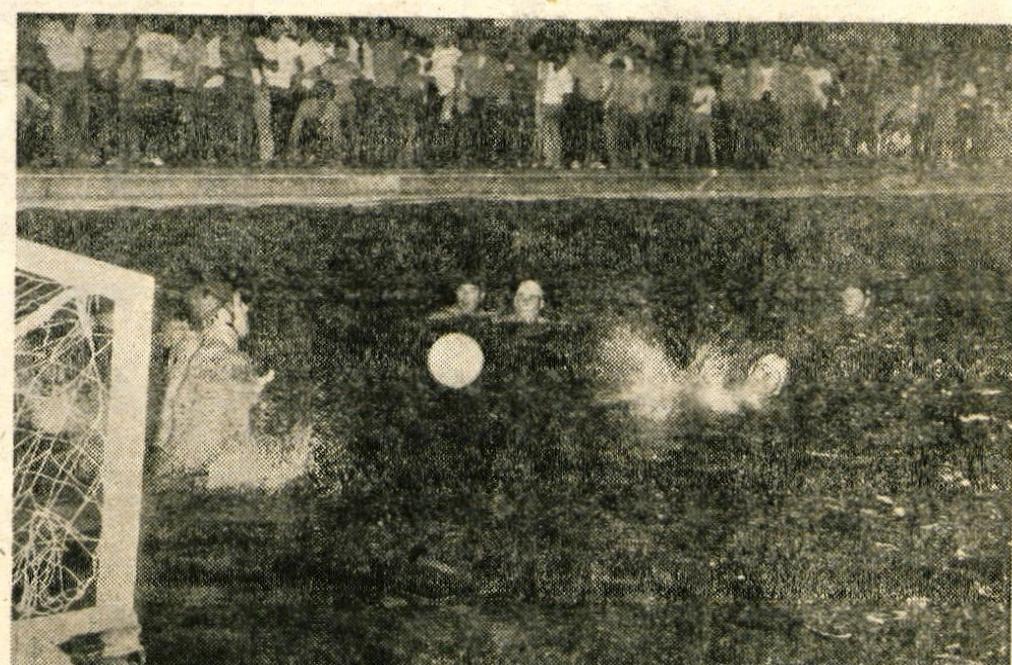
Tečaj bo trajal približno 14 dni. Šola bo vsak dan, razen nedelje, od 9.30 do 11. ure.

Vpisnina 10 N din.

Izjava predsednika plavalne sekcije

»V svojem imenu izjavljam, da sem se od leta 1964 pa do letos vseskozi trudil vnesti v delo Plavalnega kluba Triglav Kranj poštenost in tovariške odnose z vsemi plavalnimi klubami v Sloveniji in državi. Z vsemi klubami in s Plavalno zvezo Slovenije kot s Plavalno zvezo Jugoslavije smo do zadnjega imeli iskrene in tovariške odnose. Nikdar ni upravnodoboroval niti tujih, še manj pa lastnih nešportnih izpadov posameznikov, zato je nas, dolgoletne športne delavce, toliko bolj prizadejala nespametna in »otročja« odločitev našega bivšega trenerja, da je nekaj svojih tekmovalcev prijaviljala za mlajše kot so dejansko bili. Posledice tega dejanja, ki mu je botrovala skrajna naivnost kršilca, danes čutimo vse, saj očitki in krivda pada na celotni klub, čeprav pri tem ne nosi nobene krivde, razen krivde prevelikega medsebojnega zaupanja. Sicer pa počakajmo na razsodbo disciplinske komisije PZS.«

Igor Slavec



Najboljši kranjski vaterpolist Viki Mohorič tudi to pot ni zatajil. Tako kot v srečanju z Mladostjo in Partizanom je premagal vratarja iz četverca. — Foto: F. Perdan



Zlate, srebrne in bronaste značke železničarjem

V okviru praznovanj 25. letnice osvoboditve so 10. julija v prostorih Kazine na Jesenicah podelili zlate, srebrne in bronaste značke delavcem, ki delajo pri železnici 30, 20 ali 10 let. Sklep o podelitvi značk je sprejel delavski svet pri Združenem železniško transportnem podjetju na Jesenicah. Sekcija za vzdrževanje proge je dobila 8 zlatih, 78 srebrnih in 70 bronastih značk. Delavcem kuričnice na Jesenicah so izročili 6 zlatih, 65 srebrnih ter 51 bronastih priznanj. Delavci na železniški postaji so prejeli 20 zlatih, 78 srebrnih in 70 bronastih značk. Predstavnik sekcije za zvezne in varnostne naprave je svojim dolgoletnim sodelavcem izročil 2 srebrni in 4 bronaste značke.

Slavljence so pozdravili tudi predstavniki družbenih organizacij z Jesenic in predstavniki Združenega transportnega podjetja iz Ljubljane.

B. B.

Za plodnejše medobčinsko sodelovanje

V okviru razprav o srednjoročnem načrtu razvoja občine in Kamniku razmišljajo in iščejo pota za tesnejše medobčinsko sodelovanje. Razlog je v tem, ker Kamnik niha med Gorenjsko, Zasavjem in širšim ljubljanskim področjem. Naslednji primeri to jasno povedo: Občine Litija, Domžale in Kamnik imajo skupni Zdravstveni dóm in lekarno s sedežem v Kamniku. Prek zvezne komunistov so vezani na občine bivšega ljubljanskega okraja, in sicer na občinske konference ZK občin Domžale, Vrhnika, Logatec, Cerknica, Grosuplje, Ribnica in Kočevje.

Socialistična zveza se udeležuje rednih posvetovanj, ki so redno v eni izmed gorenjskih občin. Predsedstvo občinske skupščine je vključeno

v medobčinski svet za Gorenjsko.

Družbenopolitične organizacije želijo razčistiti vprašanje medobčinskega sodelovanja glede srednjoročnega programiranja razvoja občine. V Kamniku so složni v mnenju, da je največ skupnih točk z domžalsko občino. Na nedavnom sestanku predsednikov občin in družbenopolitičnih organizacij kamniške in domžalske občine so sklenili, da se v naslednjih dneh sestanejo vsa občinska vodstva družbenopolitičnih organizacij (socialistična zveza, sindikat, mladina), in to posebno v Kamniku in posebno v Domžalah. Na teh sestankih bodo razpravljali o tesnejšem sodelovanju med družbenopolitičnimi organizacijami kamniške in domžalske občine.

Nadalje so sklenili da se sestaneta komisiji občinskih skupščin Domžale in Kamnika za srednjoročni načrt razvoja občin. Po teh razpravah bosta občinski skupščini imenovali skupni iniciativni odbor za ustanovitev medobčinskega sveta za občini Kamnik in Domžale.

Izvršna odbora občinskih konferenc SZDL Kamnika in Domžal sta na skupnem sestanku pretekli teden podprla zamisel o ustanovitvi medobčinskega sveta. Dogovorili so se za tesnejše sodelovanje na področju razvoja kmetijstva, gospodarstva in kulture.

Na socialistični zvezi v Kamniku pravijo, da medobčinsko sodelovanje ni samo skrb občinskih vodstev, ampak tudi občanov. Zato bodo o tem razpravljali tudi po krajevnih skupnostih in na zborih občanov. J. Vidic

Šah

Sirc dvanajsti

Na letošnjem mladinskem šahovskem prvenstvu Slovenije je nastopil tudi Kranjčan Peter Sirc. Med 24 mladinci je osvojil dvanajsto

mesto. Na prvenstvu bi moral sicer nastopiti Franc Naglič, ki je bil zmagovalec prvenstva Kranja, vendar je bil zadržan. St.

Otvoritveno tekmo I. zvezne vaterpolo lige v kranjskem letnem bazenu si je ogledalo nad 2000 gledalcev. Leto so navdušeno bodrili svoje ljubljence. Foto — F. Perdan

